

# JAPAN P&I NEWS

No.824-16/06/27

外航組合員各位

## ウクライナでの関税規則違反嫌疑による過怠金(その2)

2014年10月7日付 Japan P&I News No.702 にてウクライナでの過怠金に関する情報をご案内いたしましたが、当組合コレスポンデント Dias Marine Consulting P.C.より追加情報を入手しましたのでご参考に供します。

Nikolaev 港では、入港前に本船上にあるあらゆる備品や物品について申告する必要がある、申告漏れにより過怠金を科せられるケースがここ最近も相次いでいるとのこと。税関当局は本船の燃料タンクの残油量も検査し、計測の結果、申告された燃料油量と実際の燃料油量に違いが判明した場合は、過怠金が避けられません。過怠金の額は未申告物の価格の倍額であり、燃料油の数量違いの場合の過怠金は高額となります。

Nikolaev 港に寄港する際には、現地代理店の助言を十分に踏まえ税関当局の要求事項を厳格に遵守し申告漏れのないようご注意ください。

以上

### 日本船主責任相互保険組合

損害調査部

Tel: +81 3 3662 7219

Fax: +81 3 3662 7107

E-mail: [claims-dpt@piclub.or.jp](mailto:claims-dpt@piclub.or.jp)

Website: <https://www.piclub.or.jp>

添付 : Dias Marine Consulting P.C.から情報

## **Customs Authorities in Nikolaev sea port**

We have repeatedly reported to our Principals and their Members on outrageous Customs' "activities" in Nikolaev port. In particular we mean their practice of imposing huge fines on foreign-flagged ships for failure to declare the ship's stores and any goods on board. Unfortunately, this practice is not only still going on but it's getting more frequent of late two months.

We have to remind all the parties concerned that before entering at this port almost everything on board shall be inserted in the Customs' declaration: medicines (drugs), cash both that of the ship and the crew members' personal savings, barrels/tins of paint or oil, as well as any other stores and various commodities on board.

Besides, the Nikolaev Custom' officers do the sounding of the ship's bunker tanks, i.e. actually perform a bunker survey of fuel and diesel oil and if they found any discrepancy between their findings and figures declared by the Chief Engineer the fine is inevitable. The sum of the fine is rather big – it is calculated as double cost of undeclared good. Inaccurately declared bunker leads to particularly high fines.

Our statistics shows that every week on average one ship is getting fined by the Customs and we would like to urge the ships' Masters to adhere closely to the ship's agents' recommendations / instructions and to declare almost everything on board the ships to comply with strict requirements of the Ukrainian Customs. As a rule ship's agents provide Master/Owners with Custom's requirements in their pre-arrival notices but we presume that many cases Members do not take adequate care and attention to such notices.

**Igor Cherezov**

**Dias Marine Consulting p.c. Odessa**  
**<http://www.dias-co.com/>**